



## Centre de Médiation

### SERVICE DE MEDIATION DE VOISINAGE A DUDELANGE

A partir d'octobre 2006, le collège des bourgmestre et échevins de la ville de Dudelange propose d'offrir un service de médiation de voisinage.

Dans le cadre de cette initiative, le Centre de Médiation asbl a été contacté en tant qu'expert en matière de médiation.

Au vu de l'article 2 de ses statuts et au vu de son public cible, la gestion d'un tel service n'entre pas dans les attributions du Centre de Médiation asbl.

#### **Extrait du rapport d'activités 2005 du Centre de Médiation asbl**

##### **1.1 Mission**

*Créée en 1998, l'a.s.b.l. « Centre de Médiation » a pour objet, conformément à l'article 2 de ses statuts :*

- 1. de gérer un ou plusieurs Services de Médiation ainsi que toutes autres activités en rapport avec la médiation*
- 2. d'établir et de maintenir des contacts réguliers avec les autorités et des tiers en vue de conclure des accords ou conventions*
- 3. d'aider les personnes ayant un différend, à établir ou rétablir la communication entre elles et à rechercher, avec l'aide d'un ou plusieurs médiateurs, leurs propres solutions à leur conflit, suivant un processus facultatif*
- 4. de promouvoir le concept de la médiation*
- 5. de favoriser et d'organiser des formations de médiateurs*
- 6. de rechercher, faciliter et entretenir les contacts avec des organismes ayant des objectifs similaires.*

*Conformément à la loi du 8 septembre 1998 réglant les relations entre l'Etat et les organismes œuvrant dans les domaines social, familial et thérapeutique. Et vu le règlement grand-ducal du 28 janvier 1999 portant exécution du chapitre 1 de la loi précitée pour ce qui concerne l'agrément gouvernemental à accorder aux gestionnaires de services pour jeunes.*

***L'agrément a été accordé à l'organisme gestionnaire « Centre de Médiation asbl ».***

##### **1.2 Public – Cible**

*Depuis le début, l'action du Centre de Médiation s'adresse prioritairement à des situations conflictuelles dans lesquelles des **jeunes** sont directement ou indirectement impliqués.*

#### **Centre de Médiation asbl**

Galerie Kons (2<sup>ème</sup> étage), 24-26 Place de la Gare L-1616 Luxembourg

Tél. : 26 293 – 250 \* Fax : 26 293 – 259

Site : [www.mediation.lu](http://www.mediation.lu) \* E-mail : [info@mediation.lu](mailto:info@mediation.lu)



## **Centre de Médiation**

Cependant, ce même article 2 des statuts précise en son point 4 : « **de promouvoir le concept de la médiation** ».

Le Centre de Médiation asbl estime que l'esprit de médiation ne peut s'inscrire dans notre société que si une médiation de qualité est présentée et proposée.

Et une médiation de qualité demande tout d'abord que les principes de la médiation soient respectés et que les médiations soient menées par des médiateur(trice)s formé(e)s à cet art.

En tenant compte de ces remarques, le Centre de Médiation asbl a répondu à la demande de ville de Dudelange en proposant une double « intervention » :

- tout d'abord une **intervention directe** du Centre de Médiation asbl en ce qui concerne une aide conceptuelle en aidant à la réflexion quant au projet et en intervenant dans le cadre de conférence(s) publique(s) / séminaire de sensibilisation...
- et ensuite une **intervention indirecte** du Centre de Médiation asbl en lançant un appel aux médiateur(trice)s vacataires du Centre de Médiation afin que la ville de Dudelange puisse recruter des médiateur(trice)s ayant une formation reconnue dans le domaine de la médiation et pouvant justifier d'une pratique de médiateur(trice)

L'intervention du Centre de Médiation asbl se limite donc là.

*Tous les frais ainsi que les rémunérations des médiateur(trice)s sont pris en charge par la ville de Dudelange.*

**Le service sera offert gratuitement aux usagers**

**Paul Demaret**  
*Master Européen Médiation*  
**Coordinateur du Centre de Médiation asbl**

---

### **Centre de Médiation asbl**

Galerie Kons (2<sup>ème</sup> étage), 24-26 Place de la Gare L-1616 Luxembourg

Tél. : 26 293 – 250 \* Fax : 26 293 – 259

Site : [www.mediation.lu](http://www.mediation.lu) \* E-mail : [info@mediation.lu](mailto:info@mediation.lu)